

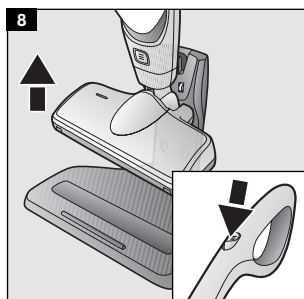
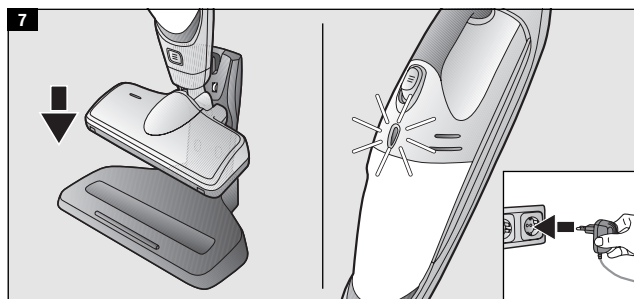
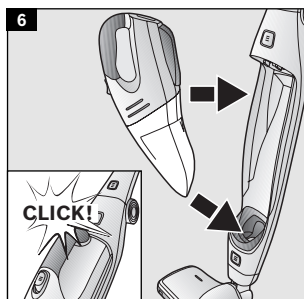
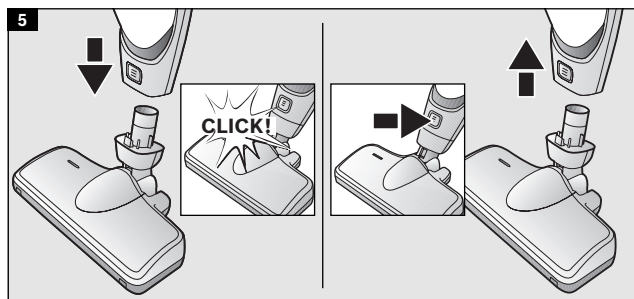
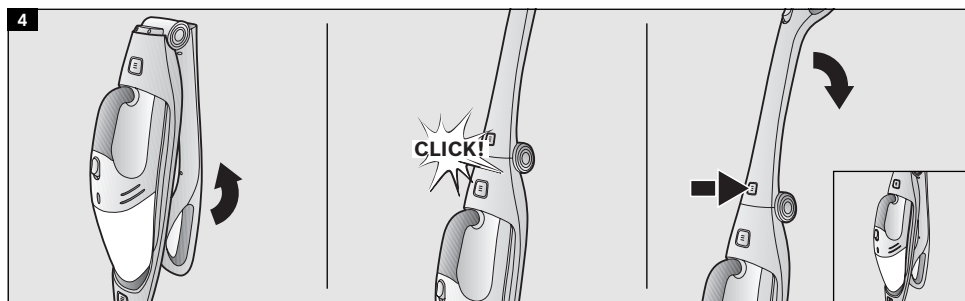
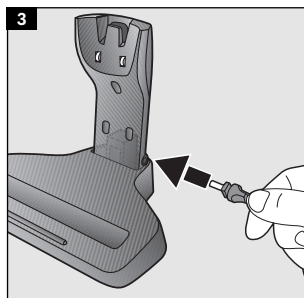
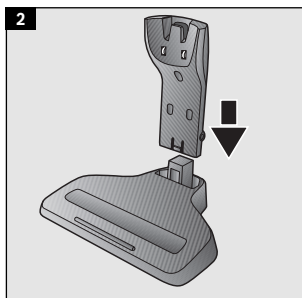
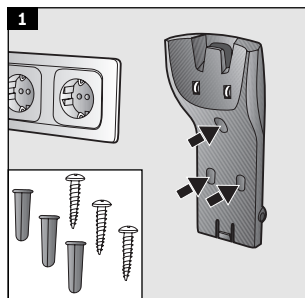
BBH MOVE 1
BBH MOVE 2
BBH MOVE 3

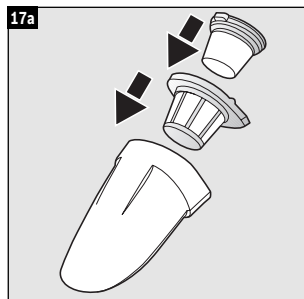
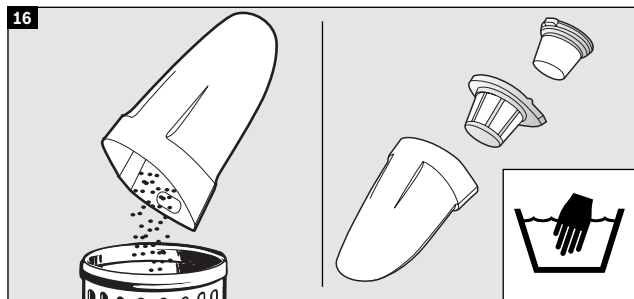
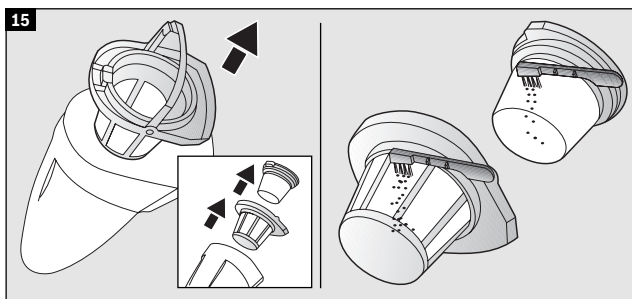
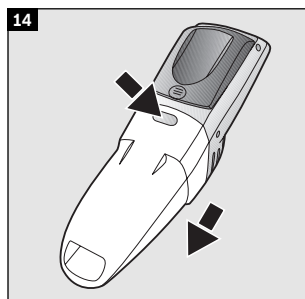
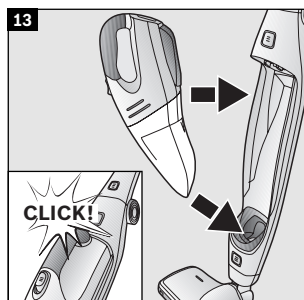
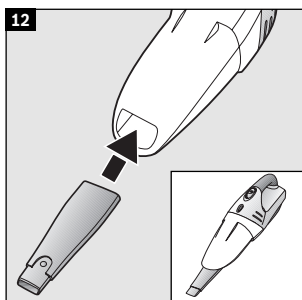
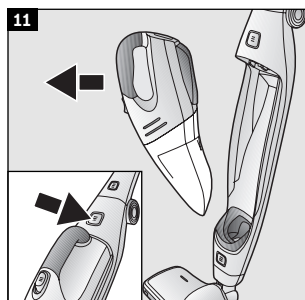
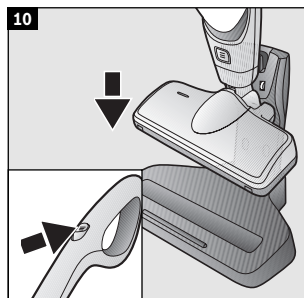
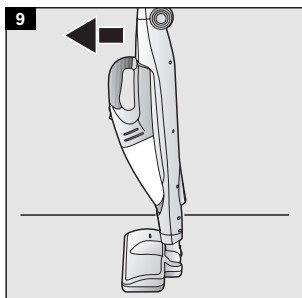
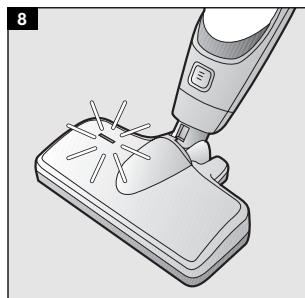
Návod k použití

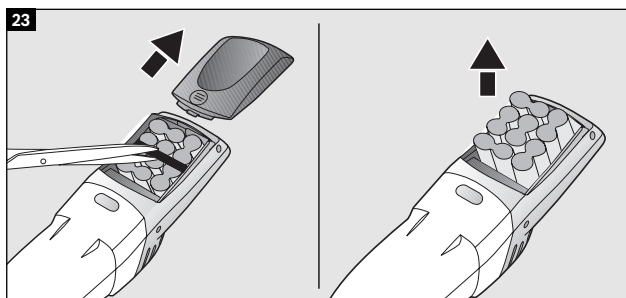
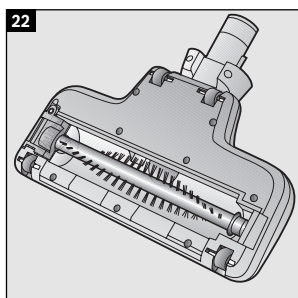
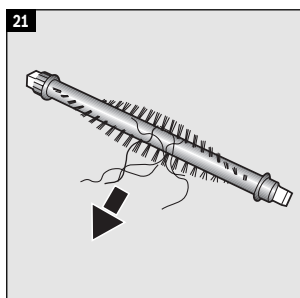
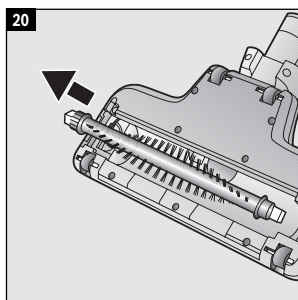
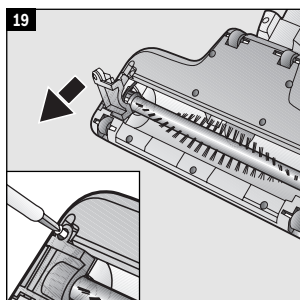
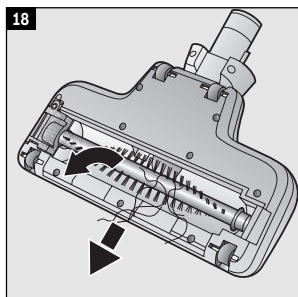
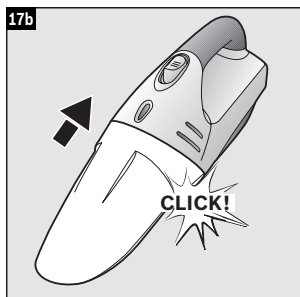
BBH MOVE 1

BBH MOVE 2

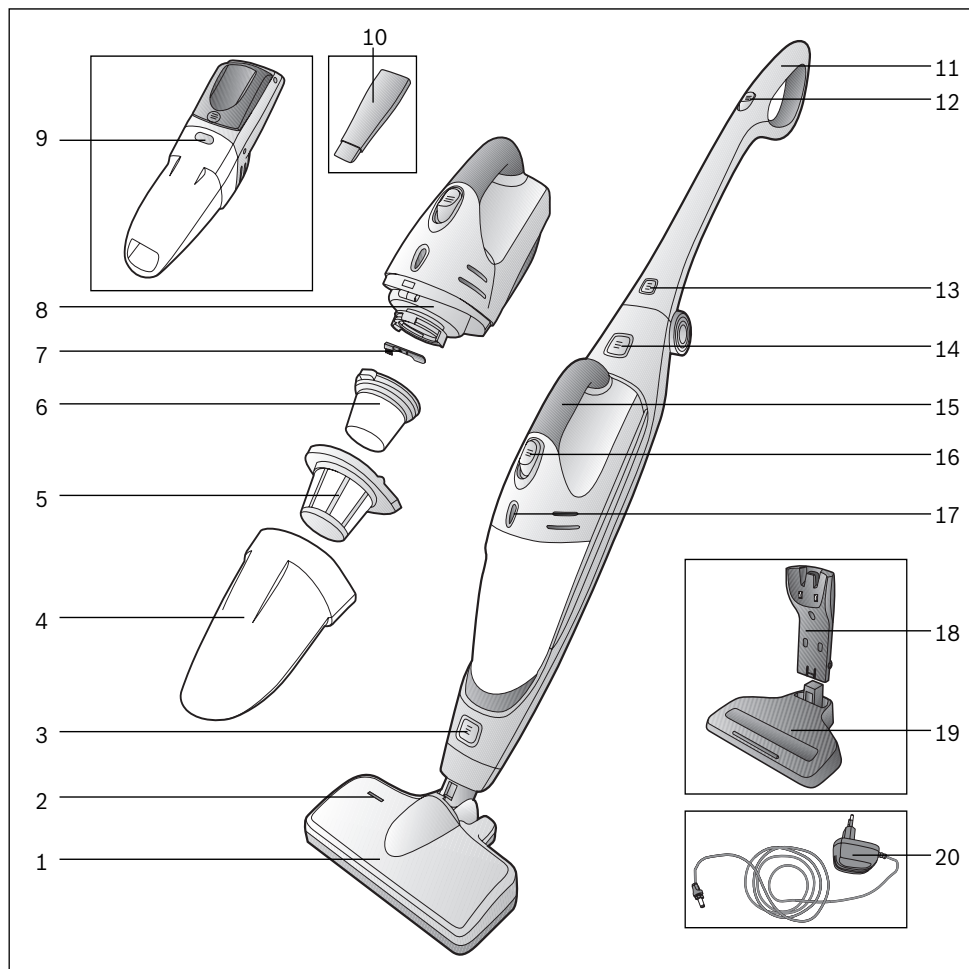
BBH MOVE 3







Popis spotřebiče



- 1 Podlahová tryska s elektrickým kartáčem
- 2 Indikátor podlahové trysky
- 3 Zajišťovací tlačítko podlahové trysky
- 4 Nádobka na nečistoty
- 5 Filtr nečistot
- 6 Textilní filtr
- 7 Kartáček
- 8 Sací jednotka
- 9 Uvolňovací tlačítko nádoby na nečistoty
- 10 Tryska na spáry

- 11 Rukojeť ručního vysavače
- 12 Vypínač ručního vysavače
- 13 Uvolňovací tlačítko rukojeti
- 14 Uvolňovací tlačítko bateriového vysavače
- 15 Rukojeť bateriového vysavače
- 16 Tlačítko bateriového vysavače
- 17 Indikátor nabíjení
- 18 Nabíjecí základna
- 19 Podlahový držák nabíjecí základny
- 20 Napájecí kabel

Návod k použití prosím pečlivě uschovejte.
Pokud vysavač předáváte třetí osobě,
nezapomeňte přiložit veškerou dokumentaci.

Správné použití

Tento vysavač je určen pouze pro použití v domácnosti a nikoliv ke komerčním účelům. Vysavač používejte výhradně podle pokynů uvedených v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za případné škody způsobené nedodržením návodu k použití nebo nesprávnou obsluhou. Dodržujte proto bezpodmínečně následující pokyny!

Vysavač se smí používat pouze v případě, že v něm jsou:

- originální filtrační sáčky;
- originální náhradní díly, příslušenství nebo zvláštní příslušenství.

Vysavač není vhodný:

- k vysávání osob nebo zvířat;
- k nasávání:
 - drobného hmyzu;
 - zdraví škodlivých, horkých nebo žhavých látek či předmětů s ostrými hranami;
 - vlhkých nebo tekutých látek;
 - snadno vznětlivých nebo výbušných látek a plynů;
 - popela a sazí z kachlových kamen a ústředního topení.

Bezpečnostní pokyny

Tento vysavač odpovídá uznávaným technickým normám a příslušným bezpečnostním předpisům. Potvrzujeme, že odpovídá následujícím evropským směrnici: 2006/95/EC a 2004/108/EC.

- Vysavač zapojíte a uvádějte do provozu pouze v souladu s údaji uvedenými na výrobním štítku.
- Nikdy nevysávejte bez filtračního sáčku.
=> Spotřebič se může poškodit!
- Při odpojování vysavače od elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel, nýbrž za zástrčku.
- Tento spotřebič nesmí používat osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi, popř. s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi (včetně dětí), pokud o používání vysavače nebyly poučeny odpovědnou osobou.
- Děti smí používat vysavač pouze pod dozorem.
- Neskladujte spotřebič při teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C.

- Vadnou nabíjecí základnu nezapojíte ani neotvírejte. Vyměňte ji za novou.
- Poškozený bateriový vysavač neuvádějte do provozu.
- Z bezpečnostních důvodů smí opravy vysavače a výměnu náhradních dílů, které nejsou popsány v kapitole »Čištění« v tomto návodu k použití, provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.
- Chraňte vysavač a nabíjecí základnu před vnějšími povětrnostními vlivy, vlhkostí a tepelnými zdroji.
- Staré spotřebiče ihned znehodnoťte, a poté je odevzdejte k řádné likvidaci.

Pokyny k likvidaci

O aktuálních možnostech likvidace se prosím informujte u Vašeho prodejce nebo u Vaší obecní či městské správy.

Pozor: Tento spotřebič obsahuje nabíjecí baterie NiMH (akumulátorové baterie). Před likvidací spotřebiče vyjměte vybité baterie (viz obrázek 23) a zlikvidujte je s ohledem na životní prostředí.

Před prvním použitím

Montáž nabíjecí základny

Nabíjecí základnu můžete upevnit na zeď nebo na podlahu.

Obrázek 1

Pokud chcete nabíjecí základnu upevnit na zeď, vyhledejte místo v blízkosti zásuvky a pomocí přiložených šroubů připevněte nabíjecí základnu na zeď.

Obrázek 2

Pokud chcete umístit nabíjecí základnu na podlahu, nasadte ji na podlahový držák.

Obrázek 3

Zasuňte nabíjecí kabel do otvoru na boční straně nabíjecí základny a připojte ho tak k ramenu kontaktu.

Obrázek 4

- Narovnejte rukojeť tak, aby zapadla na místo.
- Pokud chcete rukojeť opět sklopit, stiskněte zajišťovací tlačítko a uvolněte rukojeť ze zajištění.

Obrázek 5

- Zasuňte ruční vysavač do podlahové trysky tak, aby zapadl na místo.
- Pokud chcete uvolnit podlahovou trysku, stiskněte zajišťovací tlačítko a vytáhněte ruční vysavač z trysky.

Obrázek 6

Nasadte bateriový vysavač na ruční vysavač tak, jak je vyobrazeno na obrázku, a zajistěte ho.

- ! Dbejte na to, aby kontakty bateriového a ručního vysavače nebyly znečištěné. Pokud je třeba, vyčistěte je.

Obrázek 7

- Nasadte ruční vysavač na nabíjecí základnu.

- ! Dbejte na to, aby kontakty ručního vysavače a nabíjecí základny nebyly znečištěné. Pokud je třeba, vyčistěte je.

- Při nasazování ručního vysavače na nabíjecí základnu se spotřebič automaticky vypne, pokud byl nedopatřením ještě v provozu.

- ! Před prvním použitím se akumulátorové baterie vysavače musí nabíjet alespoň 16 hodin.

- Zasuňte zástrčku nabíjecí základny do zásuvky.
- Indikátor nabíjení svítí.
- Indikátor svítí, dokud je vysavač spojen přes nabíjecí základnu s elektrickou sítí.
- Nezhasne ani tehdy, když jsou akumulátorové baterie vysavače kompletně nabité.
- Zahřátí nabíjecí základny a vysavače je normální a nezávadné.
Pokud vysavač právě nepoužíváte, můžete ho dobít. Tímto způsobem Vám bude vždy k dispozici.

Vysávání

Použití ručního vysavače

Obrázek 8

- Vyměňte spotřebič z nabíjecí základny a dotkněte se vypínače ve směru šípky.
- Indikátor podlahové trysky svítí a signalizuje tak, že se válec kartáče otáčí.

Obrázek 9

- Při krátkých přestávkách ve vysávání můžete spotřebič volně odstavit v prostoru. K tomuto účelu lehce zatlačte vysavač dopředu ve směru podlahové trysky tak, aby do ní zapadl a zajistil se.

- ! Pozor: Před odstavením spotřebič

- bezpodmínečně vypněte, jinak by otáčející se kartáč vysavače stojícího na místě mohl poškodit povrch podlahy.

Obrázek 10

Po ukončení vysávání vypněte spotřebič a postavte ho zpět na nabíjecí základnu.

Použití bateriového vysavače

Obrázek 11

Stisknutím zajišťovacího tlačítka uvolněte bateriový vysavač a vyjměte ho z ručního vysavače.

Tryska na spáry

Obrázek 12

Tato tryska slouží k vysávání spár a rohů. Podle obrázku zasuňte trysku na spáry do sacího otvoru bateriového vysavače.

Obrázek 13

Pokud chcete nabít bateriový vysavač, nasadte ho na ruční vysavač a zajistěte. Dbejte na to, aby bateriový vysavač správně dosedl na místo.

Čištění filtrů

Nádobu na nečistoty byste měli vyprázdnit pokud možno po každém vysávání.

Obrázek 14

- Vyjměte bateriový vysavač z ručního vysavače (viz obrázek 11).
- Pomocí zajišťovacího tlačítka uvolněte nádobu na nečistoty a vytáhněte ji ze sací jednotky.

Obrázek 15

Pomocí rukojeti vyjměte filtr nečistot a textilní filtr z nádoby na nečistoty a vyčistěte je vyklepáním, popř. vykartáčováním pomocí přiloženého kartáčku.

Obrázek 16

- Vyprázdněte nádobu na nečistoty.
- Při silném znečištění můžete filtry a nádobu na nečistoty omýt. Poté vytřete nádobu na nečistoty suchou utěrkou; filtry nechte před opětovným nasazením zcela uschnout.

Obrázek 17

- a) Vložte filtr nečistot a textilní filtr do nádoby na nečistoty.
- b) Nasadte nádobu na nečistoty na sací jednotku a zajistěte ji.

V případě potřeby si můžete zakoupit nové filtry u zákaznického servisu.

Čištění podlahové trysky

Obrázek 18

- Podlahovou trysku byste měli v pravidelných odstupech čistit.
- K tomuto účelu uvolněte podlahovou trysku z ručního vysavače (viz obrázek 5).
- Pomalu rukou otáčejte válcem kartáče podlahové trysky a odstraňte ulpělou špínu a zachycené chlupy.

Obrázek 19

Pokud nemůžete otáčet válcem kartáče pouhou rukou, uvolněte šroub na levé straně dna trysky a sejměte kryt podlahové trysky.

Obrázek 20

Lehce nadzvedněte levou stranu válce kartáče a stáhněte z něho hnací řemen.

Obrázek 21

Vyjměte válec kartáče z podlahové trysky a odstraňte zachycené nečistoty, které ho blokují.

Obrázek 22

Po vyčištění opět vložte válec kartáče do podlahové trysky, nasadte hnací řemen a pevně přišroubujte kryt trysky. Zkontrolujte prosím, zda je kryt bezpečně upevněn a zda se válec kartáče správně otáčí.

Péče

Bateriový, popř. ruční vysavač musíte před čištěním vypnout a odpojit od nabíjecí základny. Můžete použít prostředek určený k čištění umělé hmoty, běžně dostupný v obchodě.

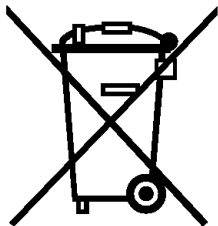
- ! **Nepoužívejte abrazivní prostředky, univerzální čisticí prostředky ani prostředky určené k čištění skla. Nikdy neponořujte vysavač do vody.**

Likvidace akumulátorových baterií

Před likvidací spotřebiče prosím vymontujte blok akumulátorových baterií a zlikvidujte jej odděleně.

Obrázek 23

- Posuňte kryt přihrádky na baterie ve směru šipky.
- Prořízněte pásek držící baterie na místě a vyjměte je ze spotřebiče.
- Oddělte spojovací kabely a pro jistotu jednotlivě zalepte jejich konce izolační páskou.



CZ

„Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG týkající se elektrických a elektronických starých spotřebičů (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice upravuje zpětný odběr a recyklaci starých spotřebičů v rámci EU.“

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 83 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu L_{wa} vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolený zdroj proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemísťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné vybavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

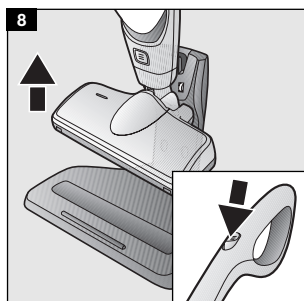
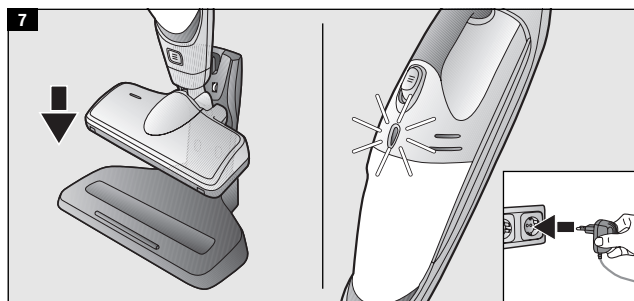
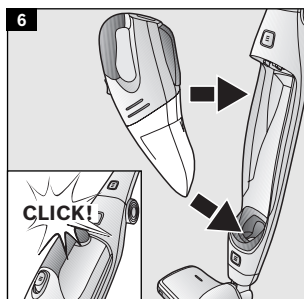
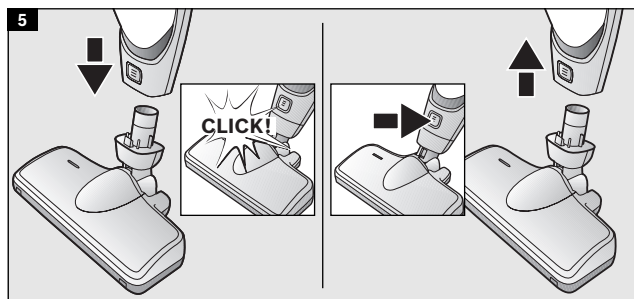
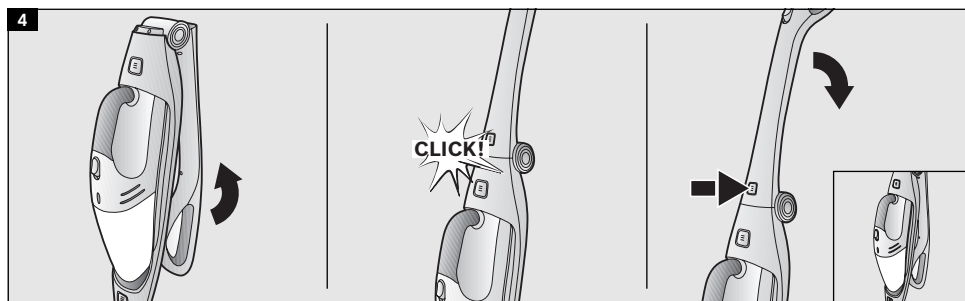
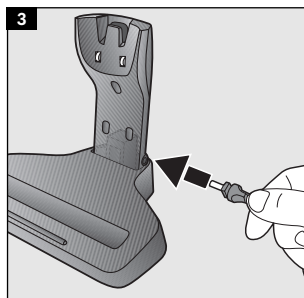
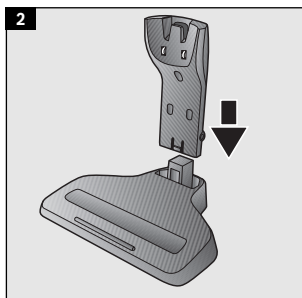
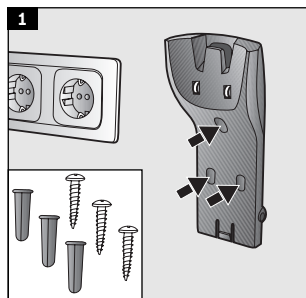
Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

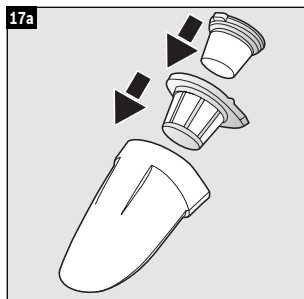
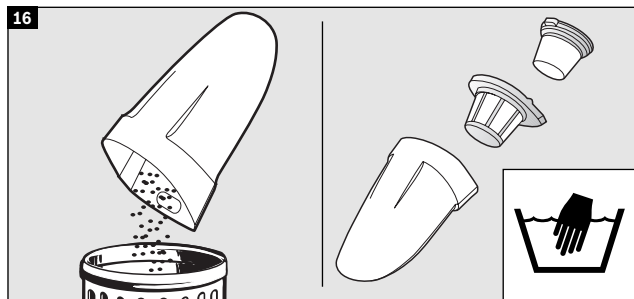
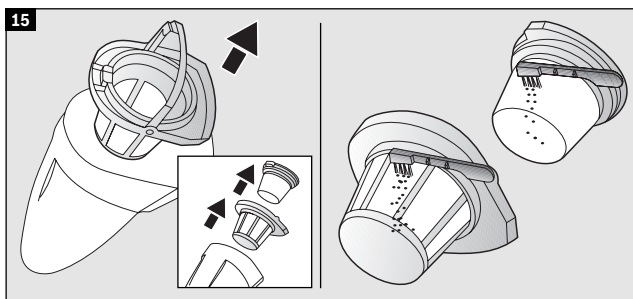
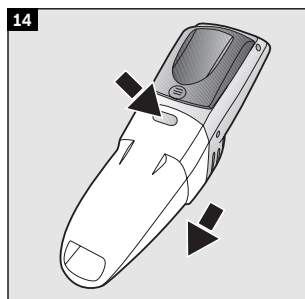
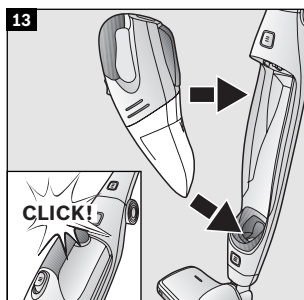
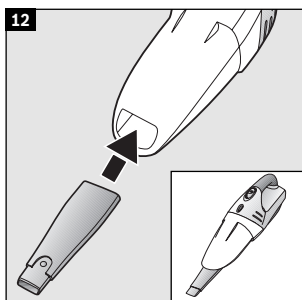
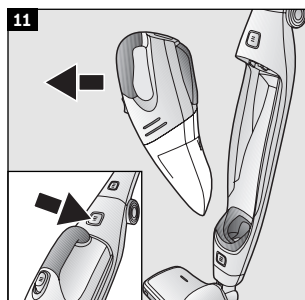
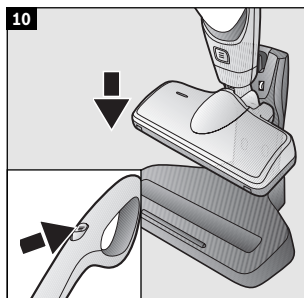
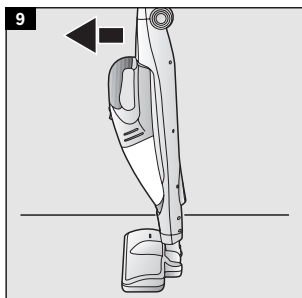
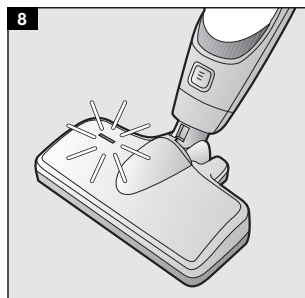
Návod na obsluhu

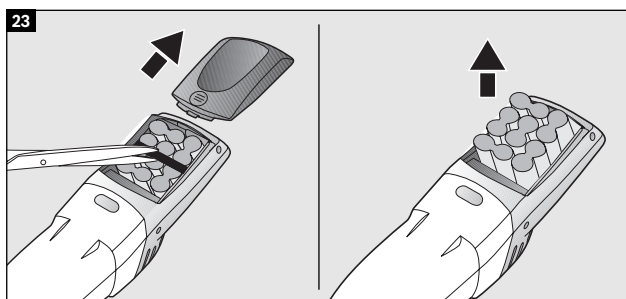
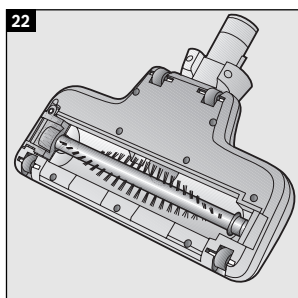
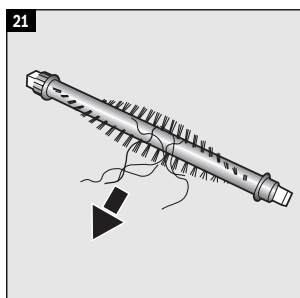
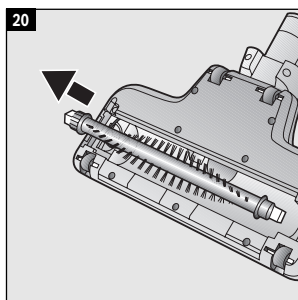
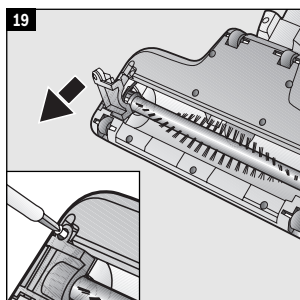
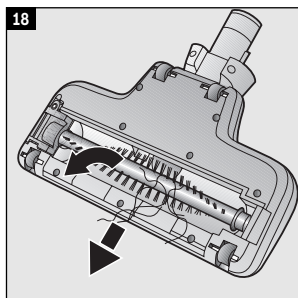
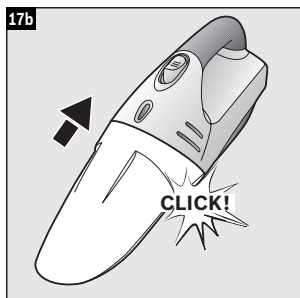
BBH MOVE 1

BBH MOVE 2

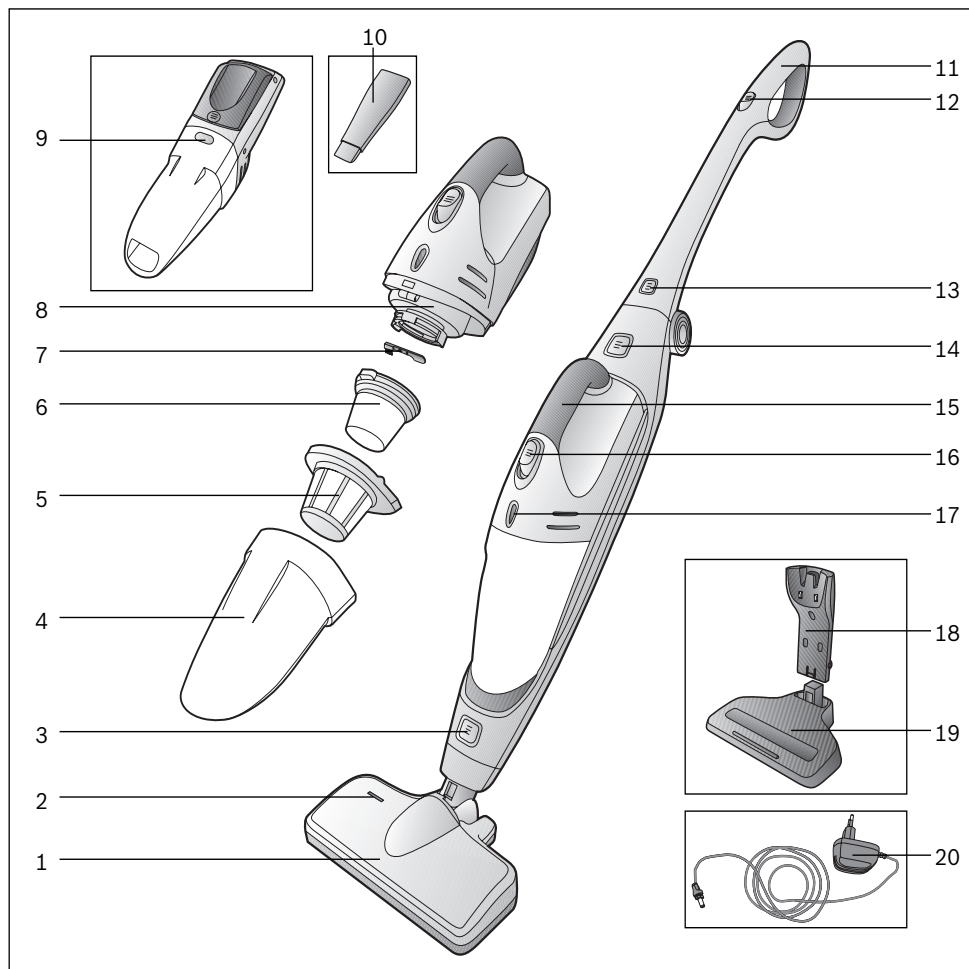
BBH MOVE 3







Popis spotrebiča



- 1 Podlahová tryska s elektrickou kefkou
- 2 Indikátor podlahovej trysky
- 3 Zaisťovacie tlačidlo podlahovej trysky
- 4 Nádobka na nečistoty
- 5 Filter nečistôt
- 6 Textilný filter
- 7 Kefka
- 8 Sacia jednotka
- 9 Uvoľňovacie tlačidlo nádoby na nečistoty
- 10 Tryska na medzery

- 11 Rukoväť ručného vysávača
- 12 Vypínač ručného vysávača
- 13 Uvoľňovacie tlačidlo rukoväti
- 14 Uvoľňovacie tlačidlo batériového vysávača
- 15 Rukoväť batériového vysávača
- 16 Tlačidlo batériového vysávača
- 17 Indikátor nabíjania
- 18 Nabíjacia základňa
- 19 Podlahový držiak nabíjacej základne
- 20 Napájací kábel

Návod na obsluhu prosím starostlivo uschovajte. Pokiaľ vysávač predávate ďalšej osobe, nezabudnite priložiť celú dokumentáciu.

Správne použitie

Tento vysávač je určený iba pre použitie v domácnosti a nie na komerčné účely. Vysávač používajte výhradne podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu. Výrobca neručí za prípadné škody spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu alebo nesprávnou obsluhou. Dodržiavajte preto bezpodmienečne nasledujúce pokyny!

Vysávač sa môže používať iba v prípade, že v ňom sú:

- originálne filtračné sáčky;
- originálne náhradné diely, príslušenstvo alebo zvláštne príslušenstvo.

Vysávač nie je vhodný:

- na vysávanie osôb alebo zvierat;
- pre nasávanie:
 - malého hmyzu;
 - zdraviu škodlivých, horúcich látok či predmetov s ostrými hranami;
 - vlhkých alebo tekutých látok;
 - ľahko horľavých alebo výbušných látok a plynov;
 - popolu a sadze z pece na kúrenie.

Bezpečnostné pokyny

Tento vysávač zodpovedá uznávaným technickým normám a príslušným bezpečnostným predpisom. Potvrdzujeme, že zodpovedá nasledujúcim európskym smerniciam: 2006/95/EC a 2004/108/EC.

- Vysávač zapojte a uveďte do prevádzky iba v súlade s údajmi uvedenými na výrobnom štítku.
- Nikdy nevysávajte bez filtračného sáčku.
=> Spotrebič sa môže poškodiť!
- Pri odpájaní vysávača od elektrickej siete nikdy neťahajte za sieťový kábel, ale za zástrčku.
- Tento spotrebič nesmú používať osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, popr. s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami (vrátane detí), pokiaľ o používaní vysávača neboli poučené zodpovednou osobou.
- Deti môžu používať vysávač iba pod dozorom.
- Neskladujte spotrebič pri teplotách pod 0 °C alebo nad 40 °C.

- Poškodenú nabíjaciu základňu nezapájajte ani neotvárajte. Vymeňte ju za novú.
- Poškodený batériový vysávač nezapínajte.
- Z bezpečnostných dôvodov môže opravy vysávača a výmenu náhradných dielov, ktoré nie sú popísané v kapitole »Čistenie« v tomto návode na obsluhu, vykonať iba autorizovaný zákaznícky servis.
- Chráňte vysávač a nabíjaciu základňu pred vonkajšími poveternostnými vplyvmi, vlhkosťou a tepelnými zdrojmi.
- Staré spotrebiče ihneď znehodnotte, a potom ich odovzdajte k likvidácii.

Pokyny na likvidáciu

O aktuálnych možnostiach likvidácie sa prosím informujte u Vášho predajcu alebo vo Vašej obecnej či mestskej správe.

Pozor: Tento spotrebič obsahuje nabíjacie batérie NiMH (akumulátorové batérie). Pred likvidáciou spotrebiča vyberte vybité batérie (viď obrázok 23) a zlikvidujte ho s ohľadom na životné prostredie.

Pred prvým použitím

Montáž nabíjacej základne

Nabíjaciu základňu môžete upevniť na stenu alebo na podlahu.

Obrázok 1

Pokiaľ chcete nabíjaciu základňu upevniť na stenu, vyhľadajte miesto v blízkosti zásuvky a pomocou priložených skrutiek pripevnite nabíjaciu základňu na stenu.

Obrázok 2

Pokiaľ chcete umiestniť nabíjaciu základňu na podlahu, nasadte ju na podlahový držiak.

Obrázok 3

Zasuňte nabíjací kábel do otvoru na bočnej strane nabíjacej základne a pripojte ho tak k ramenu kontaktu.

Obrázok 4

- Narovnajte rukoväť tak, aby zapadla na miesto.
- Pokiaľ chcete rukoväť opäť sklopiť, stlačte zaistovacie tlačidlo a uvoľnite rukoväť zo zaistenia.

Obrázok 5

- Zasuňte ručný vysávač do podlahovej trysky tak, aby zapadol na miesto.
- Pokiaľ chcete uvoľniť podlahovú trysku, stlačte zaistovacie tlačidlo a vytiahnite ručný vysávač z trysky.

Obrázok 6

Nasadte batériový vysávač na ručný vysávač tak, ako je vyobrazené na obrázku, a zaistite ho.

- ! Dbajte na to, aby kontakty batériového a ručného vysávača neboli znečistené. Pokiaľ je to potrebné, vyčistite ich.

Obrázok 7

- Nasadte ručný vysávač na nabíjaciu základňu.

- ! Dbajte na to, aby kontakty ručného vysávača a nabíjacej základne neboli znečistené. Pokiaľ je to potrebné, vyčistite ich.

- Pri nasadzovaní ručného vysávača na nabíjaciu základňu sa spotrebič automaticky vypne, pokiaľ bol nedopatrením ešte zapnutý.

- ! Pred prvým použitím sa akumulátorové batérie vysávača musia nabíjať aspoň 16 hodín.

- Zasuňte zástrčku nabíjacej základne do zásuvky.
- Indikátor nabíjania svieti.
- Indikátor svieti, pokiaľ je vysávač spojený cez nabíjaciu základňu s elektrickou sieťou.
- Nezhasne ani vtedy, keď sú akumulátorové batérie vysávača kompletne nabité.
- Zahriatie nabíjacej základne a vysávača je normálne a nie je to porucha. Pokiaľ vysávač práve nepoužívate, môžete ho dobiť. Týmto spôsobom Vám bude vždy k dispozícii.

Vysávanie

Použitie ručného vysávača

Obrázok 8

- Vyberte spotrebič z nabíjacej základne a dotknite sa vypínača v smere šípky.
- Indikátor podlahovej trysky svieti a signalizuje tak, že sa valec kefky otáča.

Obrázok 9

- Pri krátkych prestávkach pri vysávaní môžete spotrebič voľne odstaviť v priestore. Pre tento účel ľahko zatlačte vysávač dopredu v smere podlahovej trysky tak, aby do nej zapadol a zaistil sa.

- ! Pozor: Pred odstavením spotrebič bezpodmienečne vypnite, inak by otáčajúca sa keffa vysávača stojaceho na mieste mohla poškodiť povrch podlahy.

Obrázok 10

Po ukončení vysávania vypnite spotrebič a postavte ho späť na nabíjaciu základňu.

Použitie batériového vysávača

Obrázok 11

Stlačením zaistovacieho tlačidla uvoľnite batériový vysávač a vyberte ho z ručného vysávača.

Tryska na medzery

Obrázok 12

Táto tryska slúži pre vysávanie medzier a rohov. Podľa obrázku zasuňte trysku na medzery do sacieho otvoru batériového vysávača.

Obrázok 13

Pokiaľ chcete nabiť batériový vysávač, nasadíte ho na ručný vysávač a zaistíte. Dbajte na to, aby batériový vysávač správne dosadol na miesto.

Čistenie filtra

Nádobu na nečistoty by ste mali vyprázdniť pokiaľ možno po každom vysávaní.

Obrázok 14

- Vyberte batériový vysávač z ručného vysávača (viď obrázok 11).
- Pomocou zaistovacieho tlačidla uvoľníte nádobu na nečistoty a vytiahnite ju zo sacej jednotky.

Obrázok 15

Pomocou rukoväti vyberte filter nečistôt a textilný filter z nádoby na nečistoty a vyčistíte ho vyklepaním, popr. vykefovaním pomocou priloženej kefy.

Obrázok 16

- Vyprázdniť nádobu na nečistoty.
- Pri silnom znečistení môžete filtre a nádobu na nečistoty vyprať. Potom utrite nádobu na nečistoty suchou utierkou; filtre nechajte pred opätovným nasadením uschnúť.

Obrázok 17

- a) Vložte filter nečistôt a textilný filter do nádoby na nečistoty.
- b) Nasadte nádobu na nečistoty na saciu jednotku a zaistíte ju.

V prípade potreby si môžete zakúpiť nové filtre v zákaznickom servise.

Čistenie podlahovej trysky

Obrázok 18

- Podlahovú trysku by ste mali čistiť v pravidelných odstupoch.
- Pre tento účel uvoľníte podlahovú trysku z ručného vysávača (viď obrázok 5).
- Pomaly rukou otáčajte valcom kefy podlahovej trysky a odstráňte nečistotu a zachytené chlpy.

Obrázok 19

Pokiaľ nemôžete otáčať valcom kefy rukou, uvoľníte skrutku na ľavej strane dna trysky a zložíte kryt podlahovej trysky.

Obrázok 20

Ľahko nadvihnite ľavú stranu valca kefy a stiahnite z neho hnací remeň.

Obrázok 21

Vyberte valec kefy z podlahovej trysky a odstráňte zachytené nečistoty, ktoré ho blokujú.

Obrázok 22

Po vyčistení opäť vložte valec kefy do podlahovej trysky, nasadte hnací remeň a pevne priskrutkujte kryt trysky. Skontrolujte prosím, či je kryt bezpečne upevnený a či sa valec kefy správne otáča.

Starostlivosť

Batériový, popr. ručný vysávač musíte pred čistením vypnúť a odpojiť od nabíjacej základne. Môžete použiť prostriedok určený na čistenie umelej hmoty, bežne dostupný v obchode.

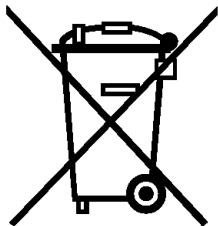
- ! **Nepoužívajte abrazívne prostriedky, univerzálne čistiace prostriedky ani prostriedky určené na čistenie skla. Nikdy neponárajte vysávač do vody.**

Likvidácia akumulátorových batérií

Pred likvidáciou spotrebiča prosím vymontujte blok akumulátorových batérií a zlikvidujte ich oddelene.

Obrázok 23

- Posuňte kryt priehradky na batérie v smere šípky.
- Prerežte pásik, ktorý drží batérie na mieste a vyberte ich zo spotrebiča.
- Oddelte spojovacie káble a pre istotu jednotlivito zalepte ich konce izolačnou páskou.



SK

„Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG týkajúcej sa elektrických a elektronických starých spotrebičov (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica upravuje spätný odber a recykláciu starých spotrebičov v rámci EÚ.“

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 83 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk.



firmy **BSH** domácí spotřebiče s.r.o.

**záruka od výrobce
na všechny spotřebiče**

Radlická 350
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokazateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neuplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.